LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

(FRANQUEO PAGADO)

Año XX—Número 2190 | Buenos Aires, Domingo 4 de Mayo de 1913 | Redacción y Administración: Defensa 888 U.T. 3570, Av.

EL EJÉRCITO EN LAS HUELGAS

... casi diario, ... entre la clase obrera y ... empresas capitalistas — una huelga como la del Rosario, donde los obreros defienden el derecho elemental de asociación frente a la soberbia y la tiranía del capital extranjero — trae a la palestra de la discusión principios y conceptos de gobierno que es indispensable dilucidar y aclarar, para deslindar responsabilidades y fijar normas de conducta para el porvenir.

Nadie, ni en ninguna parte, discute ya el legítimo derecho que asiste a los obreros de la industria privada de abandonar colectivamente el trabajo para apoyar sus reclamaciones también colectivas. — Es un derecho conquistado e incorporado definitivamente en las costumbres y códigos de todos los países civilizados. En lo que la controversia persiste aún es sobre si los obreros de los servicios públicos, o conceptuados como tales, pueden también declararse en huelga reclamando mejoras o defendiendo derechos inalienables.

Pero en ambos casos queda una grieta por donde empresarios y gobernantes se introducen y desbaratan prácticamente el derecho de huelga. Esta grieta es la pretendida "libertad de trabajo", que, en el concepto de la economía ortodoxa se ha erigido en un dogma intangible.

Y para defender esta libertad, el estado echa mano del ejército, institución armada que, teóricamente, debe servir para defender la integridad nacional y las leyes fundamentales del país, y que en la práctica se convierte en terrible instrumento de clase en manos de los empresarios y sus servidores los gobernantes, para quebrantar la solidaridad obrera y acabar con las huelgas.

Veamos por partes. La distinción entre industria privada y servicios públicos es, a nuestro entender, infundada y superficial. ¿Acaso una huelga de panaderos y la consiguiente falta de pan no afecta tanto o más al público que una huelga de tranviarios y la consiguiente falta de medios de locomoción urbana? Por otra parte, lo que es hoy industria privada, municipalizándola o nacionalizándola, ¿no puede convertirse mañana en servicio público?

Lo que hay es que ciertos servicios o trabajos son más o menos importantes o urgentes para la colectividad o para una parte de ella, y su suspensión perjudica más o menos a la misma.

Si se pretende que los obreros de las industrias o servicios llamados públicos no pueden o no deben recurrir a la huelga para hacer valer, en última instancia, sus reclamaciones por los grandes y graves perjuicios que tales huelgas ocasionan a la colectividad en general — pretensión muchas veces justificada —; si se pretende evitar o imposibilitar tales huelgas, el remedio, evidentemente, no está en quebrantarlas por la fuerza pública, por el ejército.

El estado, el municipio o las empresas de que directa o indirectamente dependen, deben dar a sus operarios y empleados condiciones tales de salario y horario, garantías de asociación y libre emisión de ideas, que las huelgas se hagan imposibles por absurdas e inútiles. El estado debe y puede ser un patrón modelo: primero, porque lo paga la colectividad entera, y ésta no tiene interés en explotar a sus más útiles servidores; y segundo, porque no tiene competidores.

Es la única forma de evitar las huelgas en los servicios públicos o en los calificados como tales.

Si tal no se quiere hacer, la huelga es, entonces, la única arma que les queda a los explotados por el estado, que en nuestro país son, muchas veces, peor tratados que los de la industria privada.

La tan decantada "libertad de trabajo" es un absurdo y una iniquidad. Si un gremio se declara en huelga en defensa de su salario, jornada de trabajo, organización o dignidad, defender en tal caso la "libertad de trabajo" es defender a los más empresarios en su afán de explotar, sin tasa ni medida, el trabajo humano; es defender al proletario inconsciente o traidor, que sirve de instrumento a la voracidad capitalista contra sus propios compañeros de tarea, que al exigir mejores condiciones de trabajo, las exigen para ellos y para todos los obreros del oficio o del gremio.

¡Y para defender tan mala y pobre "libertad", el estado pone al servicio de los empresarios y capitalistas la fuerza armada de la nación, el ejército y la marina!

No es nuestro propósito analizar la utilidad del ejército en su organización actual. Los socialistas tenemos la conciencia de la necesidad de la defensa de la unidad nacional en el actual momento histórico. Nadie ganará nada con que un pueblo sea dominado por su vecino más brutal o más bárbaro. La autonomía nacional es una necesidad histórica, indispensable aun para la realización del socialismo. Por eso no pedimos la abolición del ejército, sino su transformación. Queremos la milicia ciudadana, el ejército del pueblo para el pueblo.

Lo que no concebimos ni toleramos es la intromisión del ejército en las huelgas. Armar al conscripto — hijo ... del huelguista — para ... obligarlo a subir sobre la plataforma de un tranvía, o sobre el pescante de un carro, y máuser en mano proteger al "carnero" rompehuelga, convertido en barrendero o basurero, es denigrar al ciudadano-soldado, convertirlo en odioso instrumento del privilegio.

Cuando el estado pone el ejército al servicio del capital, deposita la espada de Breno sobre uno de los platillos de la balanza de los intereses en pugna, e inclina rápidamente el fiel del lado de los empresarios.

Tal sucedió en el Rosario. El general Ruiz, al mando de tres mil soldados, entró en la ciudad como en plaza conquistada. Y, asumiendo poderes casi discrecionales, puso sus fuerzas a las órdenes de la compañía extranjera de tranvías eléctricos.

Desde este preciso instante, el gerente de la empresa y su abogado, el diputado nacional García González, se negaron a todo arreglo con sus obreros y tratan de reorganizar la circulación de coches con personal advenedizo e incompetente, protegido por el máuser del conscripto.

Si la huelga de los tranviarios del Rosario fracasa, es debido a la intervención del ejército nacional. Y esto constituirá, sin duda, su episodio más triste y lamentable.

¿El ejército de la nación está para sofocar huelgas? El ministro del interior y el ministro de guerra tendrán que responder por tan insólita intervención.

Agitación agraria

La Liga Agraria de la Pampa ha organizado una serie de conferencias en distintos puntos del territorio, como por ejemplo, en Quemú-Quemú, Castex, General Pico, Ingeniero Luiggi y Trenel, para explicar la utilidad práctica de las cooperativas. Disertará sobre tan interesante tema el secretario de la Liga, colono Antonio Buira. Como se ve, los agricultores de la Pampa inician una obra constructiva de grandes proyecciones.

La ley social

La cámara federal de apelaciones, de Santa Fe, se ha declarado incompetente para atender en juicios de ley social, con motivo del proceso instaurado al colono Francisco Capdevila, acusado de haber prendido fuego a varias parvas de pasto. El juez doctor Puccio y Benza lo condenó a un año de penitenciaría, pero la cámara declara nula la sentencia y afirma su incompetencia en la materia.

El camarista doctor Justo P. Luna ha fundado su voto en contra de este fallo, que es el primero de su género que se dicta en la provincia de Santa Fe.

En Buchardo

Hoy, a las 2 de la tarde, se efectuará una conferencia de propaganda agraria. Se espera una numerosa concurrencia por parte de los colonos de Italó, Anogoltá y Buchardo.

Anarquismo negro

Los curas no quieren ser menos que los anarquistas, y hasta les aventajan cuando se trata de predicar la no observancia de las leyes que son un estorbo para su dominación absoluta. Es sabido que más de la mitad de los matrimonios que se realizan en la capital se llevan a cabo con la sola formalidad civil, por lo tanto, con prescindencia de toda intervención eclesiástica. El fenómeno tiene alarmada a la gente de sotana, que no sabe ya a qué santo encomendarse para que cese el escándalo. El celo de los pastores se multiplica en vano, pues, las ovejas no dan señal de arrepentimiento, y la estadística sigue anotando un "crescendo" pasmoso en el índice de la irreligiosidad ambiente.

A todo esto los frailes de la parroquia de San Carlos van a poner remedio con un papelito que se reparte, junto con un catecismo, a las niñas de la escuela ubicada en Colombres y San Juan. En este papelito, después de notificar a los vecinos "apreciados" de la parroquia, que sin molestarse para ir a la curia metropolitana para la celebración del matrimonio, pueden hacerlo en su mismo barrio, — viendo que la montaña no se mueve, piensan con Mahoma que lo más práctico es ir hacia ella, — se les recomienda muy especialmente tener en cuenta unas observaciones o amonestaciones oportunísimas.

Extractamos las más "importantes": "Lo que se llama matrimonio civil no es matrimonio: las personas, pues, que viven unidas civilmente no están casadas; viven en pecado mortal, y su prole será ilegítima ante dios, ante la iglesia y ante todas las personas de recta conciencia". Sigue un elenco de las calamidades que esperan en la otra vida al que se casa sólo civilmente, y después se plantea una pregunta capaz de hacer erizar el pelo al hombre más curtido en achaques pecaminosos: "¡Qué triste situación! ¿Cómo remediarla?" Y la respuesta va en seguida, segura, infalible, irreemplazable: "Casándose como dios manda o separándose, cueste lo que cueste, pues o peor es sufrir eternamente el fuego del infierno."

Con tales argumentos, los partidarios del matrimonio indisoluble piensan poner un puntal a la barraca religiosa que se derrumba.

Apertura del Congreso

EL DECRETO DEL P. E.

El presidente de la nación firmó ayer el decreto por el cual se fija la apertura del congreso para el martes á las 3 de la tarde.

—Por el ministerio de guerra se impartirán las disposiciones del caso a fin de que en el acto de la apertura del congreso formen las fuerzas del ejército que deben tributar los honores de práctica al presidente de la nación.

El decreto dice así:

"Habiendo comunicado los señores presidentes de ambas cámaras legislativas hallarse éstas constituidas en "quórum" legal, y en uso de las atribuciones conferidas por el artículo 86, inciso 11 de la constitución nacional, el presidente de la nación argentina decreta:

Artículo 1. Señálase el día 6 del corriente a las 3 p. m. para la solemne apertura del ... período legislativo del ... congreso de la nación."

Las finanzas del Jockey Club

MILLONES SACADOS A LOS JUGADORES

La aristocrática institución fomentadora y explotadora del juego prospera de un modo asombroso.

Así lo revela, con la elocuencia de las cifras, la memoria que acaba de aparecer correspondiente al año último.

En 1912, cumpliendo las leyes 7101 y 7102, entregó a la municipalidad pesos 1.605.415.33; a la partida de casas para obreros, 663.276.07; a la de remonta del ejército y a sociedades análogas 276.364.66; y al consejo nacional de educación, 1.107.458.64, lo que hace un total de 3.653.011.70 pesos. En donaciones graciables ha otorgado unos 125.000 pesos, y ... como ... de la "raza caballar" en ... y en algunos otros del continente 150.000; en suma más de 300.000 pesos en el año.

Al 1 de diciembre de 1912 el Jockey era propietario de fincas en esta capital, incluso el palacio de la calle Florida, por valor de unos 5 millones de pesos. En la memoria, el Hipódromo Argentino, no contado en la cantidad anterior, se presenta con una valuación de 1.154.000 pesos. En el Banco de Londres y Río de la Plata había depositados al cerrar el ejercicio más de un millón y medio de pesos. Entre los renglones menores del activo, son los más importantes los de las obras de arte decorativo y de la bodega, con 122.000 y 164.000 y pico de pesos, respectivamente. El más modesto es el de la biblioteca, con 12.000 pesos. El capital del club era de más de 8 millones y medio de pesos.

Se ve que la filantropía de estos don Juanes de Robres no les impide realizar el más pingüe negocio.

El lujo de los nababs del Jockey Club es fruto de la miseria de muchos hogares, azotados por la plaga del juego.

INDIGNO Y TORPE

Del Rosario nos llega una noticia estupenda.

Los señores de la cámara sindical de la bolsa de comercio han concebido la original idea de ofrecer a las fuerzas de ejército y de la policía un almuerzo campestre que será costeado por el comercio de aquella ciudad, en agradecimiento de los servicios prestados por ellas durante la huelga.

No muy seguros de que el criterio militar fuese tan práctico y simple como el criterio de los mercaderes, los iniciadores del agasajo han ido a entrevistarse tímidamente con el general Ruiz y con el jefe de policía de la provincia, para inquirir de ellos si lo aceptarían o no.

La respuesta ha sido francamente afirmativa.

Héroes de las más cruentas jornadas, los jefes en cuestión han de haberse sentido halagados en su amor propio de guerreros.

Sin embargo, no reciben los laureles de la victoria de manos del pueblo, sino como dádiva de una reducida clase de gente beneficiada en sus intereses pecuniarios.

La más agradecida a los servicios de las fuerzas del ejército es la empresa de tranvías, que ha recibido la presencia de los mausers del ejército como un eficaz substitutivo del estado de sitio, empecinándose en su resistencia a la huelga y al arbitraje desde el momento en que los batallones llegaron al Rosario.

Recordamos que bajo el primer ministerio Clemenceau, éste prohibió a los oficiales de las tropas, mandadas al lugar de una violenta huelga de mineros, que de ningún modo aceptaran alojamiento en casa de los patrones o empresas, para no aparecer supeditados a los intereses de aquéllos e incapaces de observar la imparcialidad necesaria en la lucha entre obreros y capitalistas.

Aquí no se guardan siquiera las formas.

En el mejor de los casos, las fuerzas del ejército y de la policía rosarina no habrían hecho más que cumplir con sus deberes. No hay tampoco lugar a franchelas al día siguiente de un doble duelo: los sufrimientos de la población en general y la sangre obrera corrida.

Con la comilona que le preparan en el Rosario, los mercaderes de aquella ciudad colocan al ejército argentino al nivel de las mesnadas de cualquier republiqueta de negros.

Sobre la huelga del Rosario

El lunes 28 de abril el diputado socialista doctor Juan B. Justo recibió del Rosario el siguiente telegrama.

"Obreros tranviarios y municipales iniciadores movimiento piden su presencia urgentísima en ésta para solucionar conflicto. Rogamos salga esta noche. Firmado Musto—Ballester."

El lunes por la noche partió para Rosario el diputado Justo y fué con él el diputado electo Bravo.

Llegaron a Rosario el martes por la mañana y de inmediato se entrevistaron con la comisión de huelga del gremio de tranviarios que estaba reunida en el local del Centro Socialista, calle Corrientes número 1247. Esta comisión estaba formada por quince obreros de las diversas secciones (tráfico, talleres, galpones), todos ellos empleados antiguos de la empresa, y algunos tan antiguos como la empresa misma.

La comisión informó a los diputados socialistas, detenidamente, de las causas del conflicto, que pueden sintetizarse en las siguientes:

Supresión del servicio de 27 coches, quedando, en consecuencia, cesantes ciento ocho obreros entre guardas y motoristas. Negativa de la empresa a restablecer el servicio normal y a limitar el número de obreros suplentes a un 20 por ciento de los efectivos.

Posteriormente, declarada la huelga, a la petición originaria se agregaron otras relativas a limitación de la jornada, remuneración de las horas extraordinarias, separación del personal adventicio y de los cinco o seis asociados que traicionaron a sus compañeros trabajando durante la huelga.

La huelga general de los gremios fué declarada en acto de solidaridad, y se formó para los trabajos pertinentes un comité numeroso compuesto de dos delegados por cada gremio. Pero los únicos obreros que tenían un interés inmediato y concreto que defender eran los tranviarios. Por esta razón, planteada la cuestión por los diputados socialistas, la comisión del gremio resolvió que sus resoluciones no estaban sometidas a la aprobación del comité de la huelga general, y bajo tal concepto, acordó confiar a los diputados socialistas la representación de la sociedad, para realizar las gestiones que la misma comisión determinó y puntualizó en bases concretas.

La comisión extendió a favor de los diputados una carta-credencial que dice textualmente:

"Rosario 29 de abril de 1913. — Consta por la presente credencial que los diputados nacionales doctores Juan B. Justo y Mario Bravo han sido designados por esta sociedad representantes encargados de realizar ante la empresa de tranvías eléctricos las gestiones que requiera el conflicto pendiente para su solución en mira de los intereses generales del pueblo del Rosario y del gremio afectado. — Firmado: D. Musto, presidente — Faustino Aguilar, secretario general — Sello social."

El pliego de instrucciones de los delegados contenía las siguientes peticiones imperativas del gremio:

1o.—Restablecimiento del servicio completo de tranvías.

2o.—Reposición de todo el personal en huelga.

3o.—Exclusión del personal de tráfico (motoristas y guardas) que ha trabajado durante la huelga.

4o.—Sometimiento a un tribunal arbitral formado por un representante de cada parte y un tercero, de todas las demás peticiones contenidas en el pliego en poder de la empresa y publicado (jornada de ocho horas, limitación de suplencias, remuneración de las horas extraordinarias, pago de los jornales correspondientes a los días de huelga, etc.).

La comisión designó como árbitro del gremio al ciudadano Narciso Gnoatto y aceptó que los delegados propusieran como tercero a los doctores Rodolfo Rivarola o Raimundo Wilmart.

La empresa de tranvías eléctricos, cuyo directorio está radicado en Bruselas, tiene en el Rosario un gerente-administrador. Organizada la sociedad de empleados a fines de 1912 obtuvo después de una huelga, la readmisión de los obreros que habían sido despedidos por su incorporación a la sociedad. Con este acto colectivo, la organización del gremio quedó consolidada, al punto que militaban en sus filas la casi totalidad de los obreros tranviarios (un 99 por ciento).

De acuerdo con el contrato de concesión que tiene la empresa con la municipalidad antes del 15 de abril debe la compañía presentar los horarios de invierno. Estos horarios rigen previa la aprobación de la intendencia municipal y pueden ser modificados de acuerdo con las exigencias del servicio público.

Esta oportunidad la ha aprovechado la empresa para caer sobre la sociedad formada por sus empleados, proponiendo a la municipalidad la supresión de 27 coches de los que tenía en servicio, inclusive la supresión total de un recorrido que tenía cuatro coches (línea 17). El 15 de abril obtuvo la empresa la aprobación de los horarios de invierno. Quedaban cesantes en calidad de efectivos que eran, 108 guardas y motoristas, que pasarían a aumentar el número de los suplentes, en una elevada proporción que no les permitía obtener en condición semejante ni la mitad del salario de que gozaban como efectivos.

La sociedad realizó diversas gestiones previas a la huelga, ante la municipalidad y ante la empresa. La empresa propuso a la sociedad dar empleo a los obreros suspendidos en la construcción de la línea número 12, ofrecimiento que no fué aceptado porque se colocaba a guardas y motoristas en situación de tener que realizar trabajos de pala y de otra índole en lo que no tenían práctica ni tenían por qué realizar. La intendencia, encontrándose abocada a la inminente supresión de los servicios de tranvías, solicitó de las oficinas técnicas los informes del caso y dispuso el aumento de algunos pocos tranvías, lo que tampoco solucionaba el conflicto porque el número de empleados cesantes era siempre crecido. Y aun este mismo aumento quedaba sometido a la aprobación del directorio de la compañía residente en Bélgica porque el gerente-administrador de Rosario alegaba para la supresión de los 27 coches razones de economía y la merma de pasajeros en la temporada de invierno.

El comité del Centro Socialista de Rosario, en un manifiesto lanzado con fecha 23 de abril, estudia y destruye estas dos causales alegadas por la empresa, y la misma estadística municipal comprueba — como los propios datos de la empresa — que las entradas brutas de la compañía aumentan de año en año en proporción estimable; que aumenta igualmente en alta proporción el número de pasajeros transportados, que el número de coches empleados para los meses de febrero, marzo y abril, en los años 1911, 1912 y 1913 (excepción de abril, del que no hay datos), es constante, oscilando entre 132 como mínimo y 140 como máximo, y que guarda una igual proporción la entrada diaria y por coche durante el mismo período.

En la temporada de invierno — que puede reducirse a cuatro meses en la ciudad de Rosario (mayo, junio, julio y agosto), — el número de pasajeros disminuye dentro de un año, pero cada vez el número menor de un año se acerca al número mayor del anterior, lo que evidencia el progreso constante y la normalidad en el crecimiento de las entradas.

La municipalidad, en presencia del grave conflicto que ha tenido tanta repercusión en el país y que ha lesionado tantos intereses públicos y privados, pudo, dentro de sus atribuciones, imponer a la compañía el restablecimiento de los servicios sin alegar otra cosa que una efectiva razón de servicio, fundada en las necesidades incontestables del público. Y en cuanto a la razón de economía presentada por la empresa como fundamental, la readmisión del personal sólo importaba una suma relativamente pequeña. Calculando que cada obrero cesante reciba un salario mensual equivalente a un término medio de cien pesos, el gasto para la empresa llegaba, por mes, a la suma de diez mil ochocientos pesos, y en los cuatro meses de invierno ascendía a la cantidad de cuarenta y dos mil cuatrocientos pesos, aceptando que los obreros recibieran ese salario de cien pesos y no prestaran ningún servicio, lo que no es probable.

Bien pudo solucionarse el conflicto dentro de las atribuciones ordinarias de la intendencia municipal, bien subvencionando a favor de la empresa, de los dineros públicos o privados, la suma que implicaban los salarios, consiguiéndose de inmediato la normalización de un estado de cosas que ha ocasionado al Rosario pérdidas ... sumas respetables a la misma empresa en su empecinamiento de destruir la organización gremial de sus obreros.

También ha sido movida la empresa en esta lucha por el propósito de sustraerse a la obligación convenida de aumentar paulatinamente los salarios: al ingreso pesos 3; después de seis meses $ 3.25; al año, $ 3.50; a los dos años, $ 3.75. Perseguía expulsar a los obreros en situación de recibir el aumento, reemplazándolos por obreros que entraban ganando un salario menor y que no estaban asociados.

Con estos antecedentes, los delegados se entrevistaron con el diputado nacional por Santa Fe, doctor García González, abogado a la vez de la empresa, para solicitarle la presentación del gerente. El martes 29 de abril a las 7 de la tarde contestaba el gerente que le era imposible aceptar una entrevista por encontrarse indispuesto, pero que al día siguiente miércoles a las 10 de la mañana estaría en condiciones de conferenciar con los representantes del gremio en casa del abogado de la empresa.

El miércoles 30, las tropas del ejército nacional, destinadas por el poder ejecutivo, estaban en Rosario, y la empresa contaba con el auxilio del ejército para intentar la salida de sus coches. A las 10 de la mañana el doctor García González informaba a los delegados no serle posible al gerente concurrir por encontrarse disponiendo la salida de coches a la calle, pero que a las 4 de la tarde de ese mismo día podía realizarse la entrevista si no se prefería transmitir las proposiciones por intermedio del referido abogado, que tenía autorización para recibirlas. A fin de no dilatar la tramitación y comprendiendo de antemano que la ausencia del gerente era un subterfugio, se transmitió al doctor García González el pliego de proposiciones, y ese mismo día, a las tres, la gerencia contestaba que no le era posible acceder a ninguna de las peticiones formuladas.

La respuesta de la empresa fué comunicada inmediatamente a la comisión de huelga del gremio de tranviarios, reunida en el local del Centro Socialista estando presentes todos sus miembros. Con esto quedó concluída la misión que la sociedad encomendara a los diputados Justo y Bravo, y el gremio en situación de adoptar la resolución que más conviniera a los intereses sociales.

Antes de abandonar el local del Centro Socialista y a la comisión de huelga del gremio, los diputados manifestaron a dichos obreros que era de incumbencia exclusiva del gremio afectado resolver la conducta a seguir, haciéndoles notar la alta conveniencia, al adoptar cualquier resolución favorable o contraria a la huelga, de que ella fuera inspirada en el propósito de mantener la organización del gremio y no amenguar la fuerte solidaridad demostrada.

El 1o de Mayo la prensa del Rosario publicó un manifiesto atribuído a la Federación Obrera y firmado por Esteban Vergara aconsejando la cesación de la huelga general. El firmante del manifiesto era desconocido entre los obreros militantes en este conflicto, y el documento aparecía antes de que el gremio interesado adoptara resolución alguna favorable o contraria a la continuación de la huelga.

CONGRESO

DIPUTADOS

Renuncia de diputados

Ayer tarde el diputado Antonio Arraga presentó en la secretaría de la cámara su nueva renuncia, concebida en los siguientes términos:

"Venciendo hoy el plazo tan benévolamente concedido por esa honorable cámara para atender al restablecimiento de mi salud y continuando ésta seriamente alterada, al punto de imposibilitarme para toda clase de tareas, vengo a presentar nuevamente mi renuncia de mi cargo de diputado.

"Ruego a la honorable cámara se sirva aceptarla, pues ésta tiene un carácter definitivo.

"Me es grato manifestar con este motivo mi profundo agradecimiento a la honorable corporación, por las manifestaciones de aprecio y consideración con que se ha dignado favorecerme."

Es de suponer que esta vez la cámara ha de dar su voto unánime en favor de la renuncia, pues en el caso que se encuentra el ciudadano Arraga no cabe más que prestarle dicho voto. Es de caso recordar que esta renuncia estaba en poder del comité nacional del partido radical desde hace dos meses, y que, sólo propósitos inconfesables por su parte le obligaban a retenerla.

Creía el comité que reteniendo esa renuncia, antes de producirse la del diputado Moreno, no habría minoría, y, por lo tanto, los socialistas no llevarían al congreso otro diputado.

El señor Francisco Castañeda Vega, que ha sido elegido senador por la provincia de Santiago del Estero, ha presentado su renuncia del cargo de diputado por la misma provincia.

El mensaje presidencial

De acuerdo con el decreto expedido ayer por el ministerio del interior, el martes 6 a las 3 p. m. se efectuará la asamblea legislativa ante la cual el doctor Sáenz Peña leerá su mensaje presidencial y declarará abierto oficialmente el período ordinario de sesiones del congreso.

El doctor de la Plaza, presidente del senado, tomó ayer todas las medidas para que se realice la asamblea legislativa.

Asuntos entrados

El señor Daniel Fernández reitera su pedido de concesión de una línea férrea que partiendo de Reconquista, provincia de Santa Fe, llegue a Uruguayana, Brasil.

—El ingeniero Eduardo Huergo solicita venia para demandar a la nación, por inconstitucionalidad del artículo 18 del decreto de fecha 31 de marzo de 1912, reglamentario de la ley 8371, ley nacional de elecciones.

Las inundaciones

EL VECINDARIO ESPERA LAS OBRAS DE DESAGÜE

Los mismos temores, los mismos peligros se reproducen cada vez que llueve en nuestra gran capital.

Ingentes sumas se gastan en toda clase de mejoras, y, sin embargo, los habitantes de las zonas más populares, no solamente no gozan del más mínimo beneficio, a pesar de que pagan tantos impuestos municipales como los de las zonas céntricas, sino que están expuestos a todas las eventualidades de una situación semejante.

El año pasado, como todos los años, en la época de las lluvias, esos barrios se inundaron completamente, poniendo en grave peligro la vida de sus habitantes.

Las autoridades comunales proyectaron, y están proyectando todavía, una gran cantidad de obras de desagües, adoquinado, etc., tendientes a mejorar las pésimas condiciones de salubridad y seguridad de los barrios apartados.

Pero, a pesar de las víctimas que causaron las inundaciones del año pasado, las obras de desagüe siguen todavía proyectándose.

Las sumas invertidas en expropiaciones para las avenidas no pueden ser invertidas en obras para los suburbios según el criterio de nuestro municipio de clase.

Con motivo de la lluvia de ayer y anteayer, la ciudad ha vuelto a sufrir los inconvenientes y molestias de siempre.

En Nueva Pompeya, después del primer aguacero, las calles se transformaron en arroyos por las que era imposible transitar.

El tráfico se interrumpió en su totalidad, y hubo necesidad de valerse de canoas.

Los habitantes de esta zona temen que si la lluvia continúa, la inundación se haga total y se prevén los perjuicios del año pasado.

Las calles de Flores se convirtieron en un solo lodazal, sin respetar veredas ni nada.

Este barrio ha quedado casi incomunicado con el centro. También se encuentran inundados los barrios de Barracas, la Boca, bajos de Belgrano, Puente Alsina, Villa Devoto, Avenida Alvear, Palermo y Caballito.

La calle Santa Fe desde los portones de Palermo hasta el ferrocarril al Pacífico, no daba paso en algunas horas, tal era la cantidad de agua que corría por ella.

La esquina de Rivadavia y Yatay estaba intransitable, con medio metro de agua sobre la calzada.

Los vecinos del barrio comprendido entre las calles Darwin y Guayanas se han visto en grave aprieto.

A causa de unos trabajos de nivel que se hacen en esas inmediaciones, el agua penetró en gran número de casas después de haber inundado las calles.

El servicio de tranvías sufrió interrupciones en todas las líneas que van a los suburbios. La línea de Barracas ha tenido que cambiar de recorrido.

El temporal ha destruído también las líneas telefónicas, dejando incomunicada la capital con La Plata, Azul, Tandil, General Paz y Carmen de Areco.

De la Unión Telefónica hay 1100 aparatos incomunicados en la capital.

De Inglaterra

EL CONGRESO ANUAL DEL "INDEPENDENT LABOUR PARTY"

Se ha celebrado en Manchester el congreso anual del Partido Obrero Independiente.

Asistieron más de trescientos delegados y presidió el ciudadano Anderson.

Discurso del presidente

En su discurso de apertura, el presidente hizo un resumen de los veinte años de vida del "Independent Labour Party", afirmó que los trabajadores, lejos de estar satisfechos de la situación en que se hallan, se muestran muy descontentos; recordó los esfuerzos hechos durante los dos últimos años, y afirmó que los obreros de la Gran Bretaña han luchado bravamente contra las malas condiciones del trabajo, habiéndose colocado en primera línea entre los trabajadores del mundo entero.

Hablando de las misérrimas reformas propuestas por el capitalismo en favor de la clase obrera, Anderson se mostró muy pesimista.

"Es un hecho probado hasta la saciedad — dijo — que el capitalismo moderno coloca a los trabajadores en un plano muy inferior al que puedan elevarle sus tímidas reformas."

Anderson preconiza la higiene y la salubridad de los barrios populares.

"El dinero que se consagrara — dice — a las habitaciones obreras sería más útil que los millones que se gastan en la construcción de grandes acorazados."

A los que creen que esas pequeñas reformas no tienen nada que ver con el socialismo, Anderson contesta:

"Son, cuando menos, los preliminares del socialismo e indispensables para el establecimiento de la sociedad futura. Si la acción socialista quiere tener fundamentos sólidos, debemos desecar las ciénagas y velar por la salud de los ciudadanos."

El discurso de Anderson fué muy aplaudido.

La acción parlamentaria

Un delegado pide que el "Independent Labour Party" se alíe con el "Labour Party" y las Trades Unions.

La política parlamentaria del "Independent Labour Party" fué atacada acerbamente por otro de los delegados. Algunos manifestaron que se debieran discutir regularmente en el parlamento los proyectos de leyes sociales.

Keir Hardie contesta que, si le fuera posible introducir un proyecto de ley, presentaría una moción declarando la abolición del capitalismo y el establecimiento del régimen socialista.

Richardson se duele de que se quiera exigir a los parlamentarios lo que no les es posible obtener.

La primera sesión terminó con la elección de cuatro miembros para el consejo administrativo nacional.

El sufragio de las mujeres

Al abrirse la segunda sesión, Snowden defiende una proposición en la que después de censurar la actitud adoptada por el gobierno en la cuestión del sufragio de las mujeres, se pide que se presente una ley en el parlamento concediendo el voto a las mujeres.

Apoyada por Keir Hardie, esta proposición es aprobada por 190 votos contra 105.

La representación proporcional

Se discute una proposición pidiendo que el gobierno presente un proyecto de ley sobre la reforma electoral y estableciendo la representación proporcional.

Snowden la defiende, pues cree que si se adoptara, las elecciones serían más eficaces y costarían menos dinero. El Partido ganaría un gran número de puestos y contaría con unos 80 miembros en el parlamento.

La asamblea aprueba la proposición por 293 votos contra 12.

Contra la locura de los armamentos

Bruce Glasier propone que se proteste contra el aumento de los armamentos y contra el proyecto de servicio militar obligatorio. El orador preconiza una triple inteligencia entre la Gran Bretaña, Francia y Alemania, como único medio de asegurar la paz del mundo.

Keir Hardie expone el plan de una campaña enérgica contra los armamentos.

La proposición es votada por unanimidad y en medio de entusiastas aclamaciones.

El próximo congreso se celebrará en Bradfort.

Resultan elegidos para formar parte del consejo administrativo nacional los ciudadanos Anderson, Bruce Glasier, Jowet y la ciudadana Bondfield.

WILL S. DOBSON.

La fiesta del trabajo en el interior

El 1o. de Mayo ha sido conmemorado este año en numerosas ciudades y pueblos, y aun en puntos remotos del país. El hecho no puede ser más halagador para los socialistas de la capital, que pueden comprobar cómo la propaganda llega a las regiones más apartadas y cómo el mismo ideal une a los trabajadores de esta parte de América.

Publicamos a continuación los informes que nos envían nuestros corresponsales sobre la conmemoración de la fiesta del trabajo:

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LOMAS DE ZAMORA

Lomas, 1o. — Los Centros Socialistas de Lomas y Talleres festejaron dignamente la fiesta del trabajo.

A la 1.30 de la tarde organizóse una manifestación que, precedida de una banda de música, recorrió las calles de Lomas, congregándose en la plaza.

Allí hicieron uso de la palabra los ciudadanos Jacinto Oddone, Carlos Pascali y Pedro Vicchi.

Terminados los discursos, siguióse en columna hasta la estación local de donde debido a la lluvia que impidió hacer el trayecto a pie como se había anunciado, partió en tren hacia Talleres, donde hablaron nuevamente Pascali y Vicchi, disolviéndose los manifestantes en el mayor orden y dando vivas al Partido Socialista.

Por la noche se dió un banquete popular en el salón Verdi de este último pueblo.

JUNIN

Junín, 1o. — Con un éxito que superó a toda previsión se ha realizado aquí la conmemoración de la fiesta del trabajo.

El 30 por la noche en el teatro Italiano se efectuó una velada literario-musical representándose el drama criollo "Perdón". El delegado del Comité Ejecutivo ciudadano Adolfo Dickmann, dió su primera conferencia, hablando por espacio de más de una hora. Ocupóse del origen de la historia del 1o. de Mayo, extendiéndose luego en la explicación de la doctrina socialista y de sus métodos de lucha, mereciendo aprobación sus palabras. El público que asistió a la fiesta superaba a 800 personas.

La manifestación pública que se realizó a las 3 p. m. del 1o. de Mayo y que desfiló por las calles llenas de barro ha adquirido proporciones inusitadas. Más de 2000 personas desfilaron entusiastamente vivando al Partido Socialista y a sus d...



putados. En la plaza Alem hablaron el secretario del Centro, ciudadano T...ano y el delegado del C. E., Adolfo Dickmann. La columna se dirigió luego a la Casa del Pueblo, donde a instancia de los trabajadores volvió a hablar el secretario general de la Federación provincial.

Por la noche, y ante un público que llenaba por completo el amplio local de la Federación de ferrocarrileros, el ciudadano Adolfo Dickmann dió una conferencia sobre gremialismo y cooperación a pedido de la comisión de la naciente sección que se ha fundado en Junín.

Nuestro compañero se ocupó del tema durante una hora, mereciendo muchos aplausos al terminar.

Fueron, pues, todo un éxito los actos que realizó la comisión de homenaje al 1o. de Mayo.

PERGAMINO

Pergamino, 1 — El programa de festejos confeccionado por el Centro Socialista de la localidad se cumplió en todas sus partes. A las 6 de la mañana, en el local del Centro la banda comenzó a ejecutar los himnos obreros, y algo más tarde se sirvió un té popular, al que asistió nutrida concurrencia.

A la 1 p. m. llegó el delegado del Comité Ejecutivo, ciudadano Julio Galliano, quien fué acompañado hasta el local del Centro por una columna de ciudadanos encabezada por la banda de música.

A las 3 tuvo lugar un mitin en la plaza principal al que asistió numerosa concurrencia, obreros en su totalidad. Hizo uso de la palabra el ciudadano Gualberto Alvarez, hablando luego el ciudadano Galliano, quien explicó el desarrollo y la acción del movimiento socialista en la Argentina. Habló finalmente el ciudadano Antonio Noguera. Los asistentes, organizados en columna, recorrieron algunas cuadras, disolviéndose la manifestación después que el concejal socialista Enrique Venini declaró terminado el acto.

Por la noche se realizó una velada en el teatro Verdi. El compañero Alvarez pronunció oportunas palabras, presentando al ciudadano Galliano, quien se ocupó de mostrar la significación histórica del socialismo y el desarrollo de la lucha de clases a través de la historia.

Púsose después en escena la obra "Las campanas", que fué interpretada con suma propiedad por un cuadro dramático, del que forman parte algunos afiliados del Centro Socialista.

TRES ARROYOS

Tres Arroyos, 1 — Como en años anteriores, ha tenido lugar en el mayor orden el mitin de los trabajadores, organizado por el Centro Socialista con numerosa concurrencia.

No obstante la inclemencia del tiempo los obreros se congregaron en la plaza San Martín, donde se pronunciaron discursos alusivos al día que se conmemoraba, siguiendo luego en manifestación hasta el local del Centro Socialista, donde se disgregaron.

El comercio cerró sus puertas a mediodía para que el personal participara de las fiestas.

DOLORES

Dolores, 1 — Los trabajadores de ésta festejaron la fiesta del trabajo con un banquete que se sirvió en el salón de la Sociedad Italiana.

BAHIA BLANCA

Bahía Blanca, 1 — A pesar de la lluvia que cayó durante toda la mañana y parte de la tarde, los trabajadores de ésta celebraron varios mítines para festejar el 1o. de Mayo.

Por la mañana asistieron más de quinientas personas al mitin que se realizó en Ingeniero White.

Hablaron los ciudadanos Lódolo, Irurzum y el delegado del Comité Ejecutivo, Víctor Huergo, quienes fueron muy aplaudidos.

Por la tarde se organizó en la ciudad una columna de dos mil personas, que recorrió las calles principales en el mayor orden, vivando al Partido Socialista y a la fiesta del trabajo.

Desde la escalinata de la municipalidad hablaron los ciudadanos Lódolo, Arrieta y Huergo, quienes explicaron el significado de la fiesta que se conmemoraba y expusieron a los trabajadores el programa del Partido Socialista.

La función teatral que con el mismo objeto se llevó a cabo por la noche en el salón-teatro Francés, se vió coronada por un gran éxito. La sala estaba completamente llena de trabajadores y familias que escucharon en uno de los entreactos la palabra del delegado del Comité Ejecutivo, que fué muy aplaudido.

En Punta Alta se dió también una conferencia, que estuvo muy concurrida, haciendo uso de la palabra los ciudadanos Salazar, Alti, Sidad y Etchegaray, este último del Centro Socialista de Bahía Blanca.

Se comenta favorablemente el orden y la cultura demostrados por el pueblo obrero de Bahía Blanca.

—Los anarquistas de ésta celebraron también un mitin, al que concurrieron unas 250 personas. Hablaron varios oradores, esforzándose en demostrar el carácter de protesta que debe tener el 1o. de Mayo por los sucesos sangrientos de Chicago, combatiendo también, como de costumbre, a los socialistas.

LA PLATA

La Plata, 1 — El comité especial designado por el Partido Socialista organizó una serie de conferencias para celebrar el día del trabajo.

En la plaza Italia, por la tarde, y en el salón de la Operai Italiani, por la noche, se realizaron los actos anunciados, que se vieron muy concurridos, a pesar de la fuerte lluvia que caía.

En la Ensenada se dieron conferencias por la mañana y por la noche, asistiendo una numerosa y entusiasta concurrencia.

En la Ensenada, por la mañana, habló el ciudadano Cozzi. Por la tarde, en la plaza Italia hablaron Cozzi, Zibecchi y Marani, y por la noche, en la Operai Italiani hicieron uso de la palabra los ciudadanos Zibecchi y Cozzi.

Todos fueron muy aplaudidos y el público fué numeroso en todos los actos celebrados.

SAN NICOLAS

San Nicolás, 1 — Con todo entusiasmo, la clase trabajadora de ésta celebró la fiesta del trabajo. El paro fué completo y la conferencia dada por el camarada Gnoatto, delegado del Comité Ejecutivo, congregó en la plaza pública un crecido número de ciudadanos que aplaudió entusiasta su palabra llena de enseñanzas, siendo una buena jornada de propaganda.

AVELLANEDA

Avellaneda, 1o. — Con un completo éxito se llevó a cabo la velada del 30 de abril en el teatro Roma.

El cuadro dramático "Arte y propaganda" llevó a escena "El inocente", "El pecado es la miseria" y "Walkiria".

La conferencia, que estuvo a cargo del delegado del Comité Ejecutivo, ciudadano [illegible] Oddone, tuvo mucho éxito, siendo el orador muy aplaudido por la concurrencia que llenaba la sala.

El baile que se inició después de la función duró hasta las 5 de la mañana.

AZUL

Azul, 1o. — El Centro Socialista ha realizado un mitin en el teatro Español, al que concurrieron todos los gremios obreros y numeroso público.

Se pronunciaron varios discursos y se firmaron peticiones dirigidas al congreso, a las autoridades comunales y al Comité central socialista, para que tomen la intervención que les corresponda a fin de obtener el abaratamiento de los artículos de consumo.

Por la noche se realizó una conferencia en el teatro Español, patrocinada por el Centro Socialista. Disertó el delegado del Comité Ejecutivo, ciudadano Manuel J. Sumay.

El 1o. de Mayo en el Azul ha marcado un paso adelante en la conciencia obrera, pues hubo mucho entusiasmo y enorme concurrencia.

BUCHARDO

Buchardo, 1o. — En esta localidad se festejó el 1o. de Mayo con una conferencia en el salón del señor N. Guzmán, la que se realizó a las 8.30 de la noche.

Hablaron los ciudadanos D. Martín y Jorge Hamle, quienes fueron presentados por el compañero Diaz.

Vivóse calurosamente al Partido Socialista y al triunfo de la capital federal.

Esta asamblea es la de más grandes proporciones que ha presenciado Buchardo. Concurrieron más de 600 agricultores y obreros que escucharon la palabra de los oradores, quienes se explayaron sobre el 1o. de Mayo.

Tratándose de agricultores, éstos fueron invitados a perseverar en su acción y a adherir al Partido Socialista, único que vela por sus intereses y defiende sus derechos y que los representa genuinamente.

MAIPU

Maipú, 1o. — El Centro Socialista local organizó una manifestación a la que concurrieron unas 300 personas.

En ésta, el paro ha sido completo, organizando los obreros ferroviarios y panaderos un pic-nic, en el que reinó mucho entusiasmo.

En el local del Centro celebróse una conferencia sobre "socialismo". Habló el compañero Ojeda. El éxito superó todas las esperanzas.

LOBOS

Lobos, 1 — La lluvia torrencial caída durante todo el día en esta localidad impidió que se llevó a cabo la velada del 3- anunciada para las 4 de la tarde en la plaza 1810.

La comisión del Centro Socialista y el delegado del Comité Ejecutivo y Federación Provincial concurrieron asimismo al lugar designado, dedicándose a invitar para la fiesta organizada para la noche a los ciudadanos que habían concurrido a la plaza y estaban guarecidos en las casas circunvecinas.

A las 8.30 p. m., y a pesar de la lluvia que aun continuaba, el local de la Sociedad Española fué invadido por una numerosa concurrencia, hasta llenarse por completo.

La orquesta inició el programa de la fiesta que se había organizado, y en seguida un cuadro dramático, formado por socialistas de la localidad, representó con gusto artístico y desenvoltura la comedia dramática "Cara o cruz", siendo muy aplaudido.

Después de un breve intervalo, el ciudadano Antonio Costa, secretario del Centro local, leyó un hermoso y bien inspirado discurso, en el que historió el origen de la fiesta del trabajo y la acción útil e inteligente del socialismo internacional.

A continuación, el ciudadano José P. Baliño pronunció una breve alocución, presentando el saludo de los camaradas socialistas de la capital y de la provincia de Buenos Aires, comentando luego la importancia que para los trabajadores de toda la república tenía este año la conmemoración de la gran fecha proletaria al coincidir con el ingreso al parlamento nacional de tres nuevos legisladores socialistas.

La concurrencia aplaudió a ambos oradores.

Se representó luego la comedia "Basta de suegros", que fué un nuevo éxito para el cuadro dramático socialista, del que forman parte las compañeras Díaz y Vidal.

A las 12 de la noche terminaba la interesante reunión en medio de entusiastas aplausos y vivas al Partido Socialista.

—

Los socialistas de esta localidad han encargado al delegado Baliño la organización de una conferencia dedicada a los agricultores de la región, quienes poseen una cooperativa de consumo.

LINCOLN

Lincoln, 1 — El Centro Socialista festejó el 1o. de Mayo con una reunión familiar en la que hablaron varios ciudadanos.

Se vivó entusiastamente al Partido Socialista y en especial a sus representantes en el congreso, prodigando un caluroso aplauso a nuestro senador por su brillante discurso inaugural.

SAN PEDRO

San Pedro 1o. — La paralización del trabajo fué casi general en ésta, en conmemoración del 1o. de Mayo.

El comercio también cerró sus puertas, dando así al pueblo todo el aspecto de los días de fiesta.

Las dos conferencias organizadas por el Centro Socialista local fueron un hermoso exponente de fuerza, simpatía y cultura.

A la hora indicada partió del Centro Socialista, en columna, la concurrencia que se había reunido en el local, precedida por una banda de música. Pocos minutos después se hallaba en la plaza pública una concurrencia numerosa.

Después de escucharse el himno de los trabajadores, el compañero Vallejos declaró abierto el acto, explicando el significado de la fiesta del trabajo, mereciendo un nutrido aplauso de los oyentes. Acto seguido presentó al compañero Giannini, delegado del C. E., quien ocupó la tribuna por más de hora y media, exponiendo la labor socialista en la república y parangonándola con la acción eminentemente conservadora de los partidos burgueses.

Expuso con detenimiento la situación del conflicto del Rosario, dando así un ejemplo de la ruindad y bajeza de los políticos burgueses, que siempre están dispuestos a defender los intereses de empresas extranjeras que conspiran en contra del obrero y del interés público. Criticó la actitud de la Liga del Sud y del partido radical como dos conglomerados de la política de embustes y mistificaciones a que van a parar todas las asonadas y borrales de nuestros llamados demócratas y constitucionales. Explicó cómo había triunfado el Partido Socialista en la capital por una capacitación mayor de los electores que habían sabido imponer un programa de reformas concretadas en nuestra plataforma electoral. Enumeró todos los puntos contenidos en esa plataforma, analizando su contenido.

El local de la conferencia de la noche resultó pequeño para contener la concurrencia, contándose entre ella un numeroso elemento femenino.

Abrió el acto la ciudadana Vallejos con un bien pensado y mejor dicho discurso, presentando al compañero Garfrin, que por segunda vez habló por espacio de hora y media. Disertó sobre nuestro sistema de gobierno y el sistema unitario que propicia el Partido Socialista, parangonando el uso que se hacía entre nosotros del sistema federal con el que se practica en Norte América.

Expuso extensamente la situación del campesino, su miseria y la miseria de las praderas argentinas; criticó el latifundismo, habló de la ley agraria de Rivadavia y del impuesto a los latifundios, de las cooperativas agrícolas y de consumo.

PROVINCIA DE SANTA FE

RUFINO

Rufino, 1 — En la conferencia celebrada por la noche en el teatro Español por el Partido Socialista se congregó una enorme cantidad de obreros, especialmente ferroviarios, asistiendo además muchas familias.

Los conferenciantes, ciudadanos Ferrari y Casaretto, fueron muy aplaudidos.

Trataron sobre la separación de la iglesia y el estado, de la importancia del voto secreto y de la ciudadanía del extranjero.

De Laboulaye vinieron dos delegados para tomar parte en las conferencias.

El éxito de la fiesta ha sido muy superior a los de años anteriores.

ARROYO SECO

Arroyo Seco, 1 — Gran éxito tuvo la fiesta del 1o. de Mayo.

El Centro Socialista organizó una conferencia en su local, que se vió sumamente concurrido.

Varios compañeros dirigieron la palabra a los trabajadores, hablándoles sobre el significado del 1o. de Mayo.

MORRISON

Morrison, 1 — En esta localidad también se celebró la fiesta del trabajo. Se había constituído una comisión que llevó a buen término los trabajos para la celebración de un mitin que se efectuó por la tarde.

Organizóse una manifestación que recibió al orador que venía del Rosario y luego se recorrieron las calles del pueblo para terminar en la plaza principal, donde se realizó una conferencia sobre el 1o. de Mayo.

Los trabajadores de ésta se encuentran muy satisfechos por el éxito obtenido, puesto que es el primer año que se festeja el 1o. de Mayo.

PROVINCIA DE CÓRDOBA

CÓRDOBA

Córdoba, 1 — Esta tarde se realizó el mitin organizado por el Centro Socialista local para festejar el 1o. de Mayo.

La columna, de un millar de personas, se organizó en la plaza España y siguió por la calle San Martín hasta la plaza del mismo nombre, donde hicieron uso de la palabra los ciudadanos A. Juliani Denanquín, secretario del Centro Socialista local, Juan Olivieros, delegado del Comité Ejecutivo del partido, y S. Dávila.

La manifestación, escoltada por un pelotón de agentes del escuadrón de seguridad, siguió por la Avenida General Paz hasta el local del comité socialista en la calle Igualdad, donde se disolvió pacíficamente después de escuchar la palabra de otros oradores. Reinó mucho entusiasmo y hubo calurosos vivas al partido.

Un grupo de radicales provocaba en toda forma a los obreros, originándose incidentes que no tuvieron mayor importancia gracias a la serenidad de los obreros.

Algunos de esos radicales exaltados fueron detenidos y puestos en libertad más tarde.

RÍO CUARTO

Río Cuarto, 1 — Fué hoy un día de inusitado movimiento entre el pueblo obrero con motivo del 1o. de Mayo.

Por la tarde se realizó un mitin que resultó muy numeroso y entusiasta, dándose vivas al Partido Socialista y a la fiesta del trabajo.

Dirigieron la palabra a los obreros varios oradores, que disertaron sobre el significado del día que se conmemoraba, recogiendo numerosos aplausos.

SAN FRANCISCO

San Francisco, 1 — La fiesta del 1o. de Mayo celebróse con mucho entusiasmo en ésta.

Mil ciudadanos se congregaron en la plaza para escuchar la palabra de los oradores.

Hablaron los ciudadanos Plastrina, Toldra y Paolucci, quienes fueron muy aplaudidos al final de sus discursos sobre el 1o. de Mayo.

Causó buena impresión el número de "El Dardo", órgano del Centro Socialista dedicado al 1o. de Mayo.

PROVINCIA DE TUCUMAN

TUCUMAN

Tucumán, 1 — Se realizó la manifestación socialista en rememoración del 1o. de Mayo.

Se formó en la plaza Lamadrid una gran columna que recorrió las principales calles dando entusiastas vivas al partido.

La manifestación se disolvió en la plaza San Martín en perfecto orden, después de oír la palabra de los oradores designados.

La policía había adoptado medidas para evitar cualquier incidente, pero, dado el orden reinante, no fué necesaria su intervención.

Por la noche realizóse una velada en el salón de la Sociedad Italiana.

PROVINCIA DE MENDOZA

MENDOZA

Mendoza, 1 — Todos los actos anunciados por el Centro Socialista para festejar el día del trabajo se llevaron a cabo con el mayor éxito.

La noche del 30 asistieron más de 100 personas a la función y baile en el salón de la "Italia Unita".

A las 4 de la tarde se celebró un mitin en la plaza Chile al que concurrieron numerosos obreros.

Hablaron los compañeros del Centro Socialista C. Nieto y M. García.

Además, y en representación de los diversos gremios hicieron uso de la palabra los ciudadanos B. Nieto, V. García y Ramón González. Cerró el acto el ciudadano Fortes, quien hizo votar la siguiente orden del día, que fué aclamada: "El pueblo obrero de Mendoza reunido en asamblea en conmemoración del 1o. de Mayo protesta contra el atropello a la libertad que lleva a cabo la burguesía argentina al mantener en vigor las leyes de residencia y de defensa social."

Adhirióse al acto y también al Centro Socialista, el "Centro Obrero Internacional" del departamento de Rivadavia.

Este grupo de compañeros entusiastas vino al mitin en corporación, haciendo un viaje de dos horas en ferrocarril.

Por la noche, en el local del Centro Socialista, se celebró una conferencia, preparada por la sociedad de artes gráficas y los ferroviarios.

Hablaron los ciudadanos [illegible] y José Pruneda, exhortando a los obreros a asociarse.

Con motivo del abandono del trabajo, no apareció ningún diario.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago, 1 — El Centro Socialista de ésta organizó un mitin que tuvo mucho éxito.

Este se celebró en la plaza Libertad, donde hicieron uso de la palabra los oradores designados de antemano.

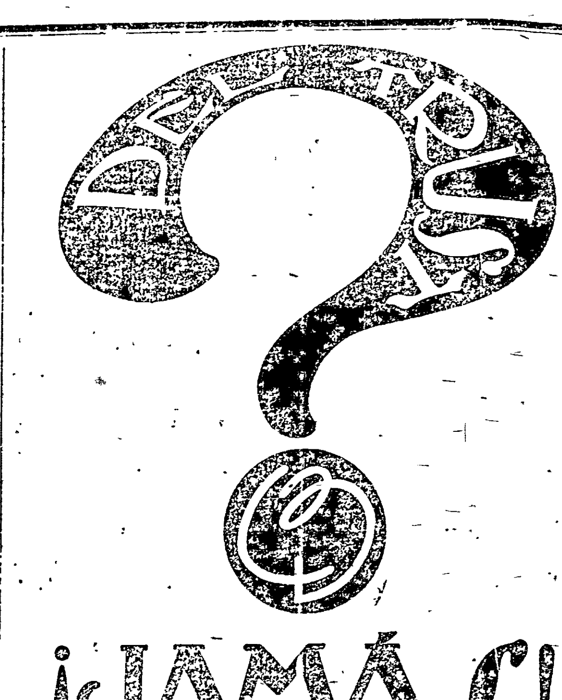
Reinó mucho entusiasmo.

PROVINCIA DE SALTA

SALTA

Salta, 1 — Hoy, a las 2 p. m., se efectuó la manifestación socialista, conmemorando la fiesta del trabajo.

Una columna como de 100 personas siguió el itinerario siguiente: Desde el local del Centro Cosmopolita Obrero situado en la calle Libertad, siguiendo por ésta hasta España; de ésta hasta Alsina, por ésta a Urquiza, por ésta a Florida hasta San Juan, al punto de partida.



En la plaza 9 de Julio hizo uso de la palabra el señor Manuel Lapido, que esbozó el programa del Partido Socialista y los ideales que le han dado vida, con frase correcta, que dejó buena impresión en el público.

Hablaron después otros afiliados fustigando a los poderes públicos.

La manifestación se realizó con todo orden y los oradores fueron muy aplaudidos.

PROVINCIA DE SAN JUAN

SAN JUAN

San Juan, 1 — El 1o. de Mayo fué festejado en esta ciudad por todos los trabajadores.

En la plaza principal se pronunciaron discursos alusivos a la fiesta de los trabajadores y se vitoreó mucho al Partido Socialista.

PROVINCIA DE SAN LUIS

SAN LUIS

San Luis, 1 — Un numeroso grupo de obreros recorrió las principales calles en manifestación, festejando el día del trabajo.

En la plaza Pringles hicieron uso de la palabra varios de los manifestantes. El acto se realizó en el más completo orden.

Hubo entusiastas vivas al Partido Socialista y a sus representantes.

TERRITORIO DE LA PAMPA

URIBURU

Uriburu, 1o. — La Liga agrícola de Uriburu saluda a los trabajadores reunidos en mitin en la capital federal y hace votos por su pronta liberación.

TERRITORIO DEL CHACO

RESISTENCIA

Resistencia, 1o. — Los obreros de ésta festejaron el 1o. de Mayo no concurriendo a los talleres.

Lanzóse un manifiesto dedicado a los trabajadores.

Movimiento Obrero

LA HUELGA DE CHAUFFEURS

Causas del malestar — Estado del conflicto

Este gremio viene sufriendo desde hace algún tiempo cierto malestar que ha originado el conflicto en que están envueltos los chauffeurs de la Compañía general de automóviles.

La liberalidad, a base de coimas, puesta en práctica por la oficina municipal de tráfico, ha tenido como lógica consecuencia la creación de un gran contingente de parados.

La citada oficina, sin tener en cuenta la idoneidad, ha extendido libretas, según voz corriente, a cuantos abonaban cien pesos.

Así se explica que en el último semestre se hayan extendido cerca de 3000 libretas, y que uno de los empleados de la oficina técnica sea en la actualidad propietario de varios automóviles de alquiler.

De esta abundancia de brazos aprovecharon los dueños de garages para imponer condiciones malísimas al personal, sin que el gremio pudiera evitarlo por encontrarse desorganizado completamente en lo que se refiere a la resistencia.

Pero la explotación ha llegado a tal extremo que los chauffeurs de la Compañía General no han tenido otro recurso que apelar a la huelga, porque les es imposible trabajar en las condiciones que señalábamos en el número de ayer.

Los huelguistas celebraron ayer una asamblea, en la que acordaron continuar en la misma actitud de resistencia.

El movimiento se mantiene bien por parte del gremio, pues hasta la fecha no se ha registrado ningún traidor.

Los conductores declarados en huelga vuelven a reunirse hoy a las 9 en [illegible] Méjico 2070.

LOS FOTOGRABADORES DEL "BUENOS AIRES HERALD"

Sigue en el mismo estado el conflicto provocado por el locatario del taller de fotograbado de este diario inglés.

El citado señor publicó un aviso en "La Prensa" solicitando personal, pero los operarios que entraron al trabajo lo abandonaron tan pronto como se enteraron de que el antiguo personal estaba en huelga.

Ayer llamó a los huelguistas para manifestarles que, [illegible] podían volver a [illegible] pero los compañeros no aceptaron la proposición, pues su lema es: todos o ninguno.



BAU
EXTREMA FINURA
OLIVA PURA

El movimiento ha sugerido a algunos operarios la idea de organizar el gremio para luego formar una sección de la Federación Gráfica Bonaerense.

Se avisa a los grabadores, montadores, copistas y fotógrafos de la capital no tomen en cuenta los ofrecimientos que les puedan hacer para ir a trabajar al "Buenos Aires Herald".

REUNIONES PARA HOY

Obreros yeseros "La Fraternidad" — Hoy, a las 8 a. m., asamblea en Humberto I 2200.

Federación Gráfica Bonaerense — Estados Unidos 1056. Para hoy, a las 8 a. m. están citados los compañeros Francisco Caprani, Luis Cicori, Pablo Cañellas, Carlos Daniele, Juan [illegible] Magno, José Fernández, Luis Fugassa, Fermín Fernández, Luis S. Gatti, Pedro Greco, Gottaldo Hummel, Olegario Peralta, Humberto Peterlini, Agustín Podestá, Sancio Restelli, Vicente Ronchetti, Alfredo Richard, Higinio Rivas, Antonio [illegible], Manuel Sánchez, Luis Sibelli, Domingo Varni, Antonio Villaverde y Francisco D. Zoppi, a la asamblea que se realizará en el local social con el fin de liquidar la Sociedad de Subsidio.

Los compañeros Francisco D. Zoppi y Pedro G. Porcel, depositarios del capital social, no encuentran motivo para continuar custodiando este dinero, y tienen el convencimiento de que debe ir a la Federación Gráfica, destinando $ [illegible] para el subsidio a la vejez y $ [illegible] para muebles y libros de la biblioteca de la Federación.

La reunión de hoy resolverá lo que se ha de hacer sobre el particular.

EXTENSION UNIVERSITARIA

Ateneo Popular

Publicamos a continuación los cursos de extensión universitaria, conferencias y excursiones de instrucción que han sido organizados por el Ateneo Popular y que se realizarán durante este año.

Anatomía, fisiología e higiene, por la señorita María Moreau, en el local Viamonte 1455, los días [illegible], a las 8.30 p. m. La primera clase de este curso se dará el 29 de abril a la hora indicada.

Derecho natural, por el señor José A. Moscoso, en la biblioteca Edmundo de Amicis, calle Del Crucero 1162, cuya inauguración tendrá lugar el 7 del corriente a las 8.30 p. m.

Instituciones libres, por el señor Fernando de Andréis, en el local Viamonte 1455. La clase inaugural de este curso se verificará el 10 de mayo a las 9 de la noche.

Sociología: Transformaciones sociales, por el señor Aita, en el local de la secretaría del centro de arte y literatura "Juan Bautista Alberdi", calle Lamadrid 570. La primera clase tendrá lugar el 8 del corriente a las 8.30 p. m.

Arte y dibujo, por el señor Pablo Orestes de Zeo, en el local de la Federación Gráfica Bonaerense, Estados Unidos 1056; primera clase el lunes 5 a las 8.30 p. m.

El domingo 11 de mayo a las 9 de la mañana el señor Vicente Sierra dará una

FOLLETIN DE LA VANGUARDIA 12

LEÓN TOLSTOY

RESURRECCION

Las dos solteronas, que siempre habían adorado a Nekhludoff, lo acogieron a éste con inmensa alegría. Dmitri iba a la guerra, y en ella podía quedar herido o muerto, y este pensamiento las conmovía.

Nekhludoff había salido con la intención de pasar únicamente un día con sus tías, pero la vista de Katuscha modificó su plan y telegrafió a su amigo Schenbok que fuera a buscarle en vez de esperarle en Odesa, como habían convenido. Pasó así dos días para la Pascua [illegible] Katuscha le inspiró el mismo afecto que en otro tiempo, como antes no podía verla sin una profunda emoción, ni volverse alegre [illegible] sus pasos [illegible] los negros ojos [illegible] Como [illegible] enamorado pero [illegible] el tiempo en que creía que no se podía amar sino una vez, ahora [illegible] gozaba intimamente [illegible] amor [illegible] terminó.

Como en casi todos los hombres, había en Nekhludoff dos naturalezas bien distintas: una que buscaba el bien aún a costa de propios sacrificios, otra brutal, egoísta sin freno, capaz de sacrificar a su placer la humanidad entera.

En su estancia en Petersburgo, el bruto había dominado, ahora que a la vista de Katuscha se despertaban los sentimientos de otro tiempo, el hombre moral levantaba la cabeza, reclamaba sus derechos. Durante dos días se trabó reñida batalla en su interior, casi sin darse cuenta de ello. Nekhludoff sentía íntimamente que debía partir, que no había ningún motivo justificado para prolongar su estancia; pero experimentaba una felicidad tan grande, un bienestar tan hondo, que ahogaba la voz del deber y no partía.

La víspera de Pascua el pope y el diácono llegaron en trineo para bendecir los panes, según costumbre. Con gran trabajo habían salvado las tres verstas de camino que mediaban de la iglesia a casa de las tías para celebrar la misa de media noche. Nekhludoff asistió con las tías y la servidumbre a la ceremonia; pero no podía apartar los ojos de Katuscha, que estaba [illegible].

Cambiando tres besos con el pope y con sus tías, Nekhludoff iba a entrar en su cuarto, cuando en el corredor oyó la voz de María Pavlovna, la vieja camarera, que se preparaba a ir a la iglesia con Katuscha, para asistir a la bendición de los panes.

—También iré yo, —pensó.

El estado del camino hacía imposible ir en coche o en trineo, y Nekhludoff, que en casa de sus tías estaba como en la propia, dió orden de ensillar el viejo caballo, se puso su uniforme, se echó una capa sobre los hombros, y en aquel rocín [illegible] fué a la iglesia [illegible] barro.

XV

Aquella misa de media noche debía quedar en la memoria de Nekhludoff como uno de los más suaves e indelebles recuerdos.

Cuando después de una larga cabalgata por entre tinieblas, que sólo de cuando en cuando se iluminaban con la blancura de la nieve, llegó al atrio de la iglesia, la ceremonia había ya empezado.

Había gran número de fieles. A la derecha estaban los aldeanos; ancianos con los trajes cosidos por sus propias manos, envueltas y apretadas las piernas por tiras de lienzo blanquísimo, jóvenes vestidos de paño nuevo, con fajas de vivos colores en la cintura y botas altas. A la izquierda, las aldeanas con pañuelos de seda roja en la cabeza, corpiños de terciopelo con mangas rojas y sayas verdes, azules, encarnadas, escocesas, con zapatos nuevos; las viejas se habían colocado modestamente al fondo, con sus pañoletas blancas y sus sayas grises, entre ellas muchachos con los trapitos de cristianar y los cabellos llenos de pomada.

Los hombres se persignaban muchas veces. Las mujeres, y en especial las ancianas, fijaban sus ojos descoloridos en el "icono" rodeado de cirios ardiendo; se daban golpes en la frente, en el pecho y en el vientre con los dedos reunidos y murmurando una plegaria en voz baja, tan pronto se inclinaban hacia adelante con reverente conformación como se dejaban caer de rodillas. Los niños imitaban a los mayores, y su plegaria era más fervorosa cuando sentían pesar sobre ellos las miradas de sus padres.

El "iconostass" (1) resplandecía como una ascua de oro a la luz de innumerables cirios y de un gran candelabro. De los dos coros que acompañaban los rezos surgía un canto alegre y con los mugidos de los bajos se confundían las notas agudísimas de los niños.

(1) Altar cuajado de imágenes sacras.

Nekhludoff pasó adelante y fué al centro de la iglesia, donde estaba la aristocracia. Había allí un propietario con la mujer y el niño vestido de marinero, un staroste, un empleado de telégrafos, un mercader con altas botas y el "staroste" (1) con su medalla. Detrás de la mujer del propietario estaba María Pavlovna con un traje de tornasol lila, y Katuscha con un vestido blanco y el cinturón azul y el lazo rojo entre las negras trenzas y los ojos que le centelleaban de alegría.

Nekhludoff estaba seguro de que sin volverse le veía, y tuvo una prueba de ello, cuando al pasar por su lado para aproximarse al altar, le susurró:

—La tía ha dicho que habrá cena después de la segunda misa.

La joven sintió subir la sangre al rostro, como siempre que veía a Nekhludoff, y, sonriente y feliz, fijó sus ojos negros en los suyos.

—Ya lo sé.

En aquel instante el sacristán, que pasaba entre los fieles recogiendo limosna, llegó junto a Katuscha y, sin verla, la tocó con la estola; evidentemente lo hizo no queriendo molestar a Nekhludoff tropezando con él; pero el príncipe quedó maravillado. ¿Cómo no comprendía aquel hombre que cuanto había en la iglesia y fuera de ella, y en el mundo entero, sólo existía para Katiuscha, que todo podía hundirse y desaparecer menos ella, que formaba el centro del universo? Por ella brillaban el oro de los altares, por ella se encendían los cirios en los candelabros, por ella sola se elevaban hacia las altas bóvedas aquellos cantos de regocijo: "¡Es la pascua del Señor! ¡Alegraos, hombres!"

(1) Hombre elegido por los aldeanos para cuidar de los intereses de la aldea.

Todo cuanto de bueno y de bello existía, era exclusivamente para ella. Y Katuscha debía comprenderlo; así lo creía él, en tanto que contemplaba aquella figura esbelta bajo el vestido blanco, y la expresión de alegría que se revelaba bajo el rostro sereno de la muchacha, bien claro decía que los sentimientos de ella no diferían del estado de ánimo de Nekhludoff.

Durante el intervalo que medió entre la primera y la segunda misa, Nekhludoff salió de la iglesia. La multitud se abría a su paso y lo saludaba reverentemente; algunos le reconocían; otros preguntaban: "¿Quién es?"

Bajo el atrio los mendigos le rodearon; les distribuyó la calderilla que llevaba en el bolsillo, y bajó las gradas.

Las tinieblas se habían disipado un poquillo; pero no brillaba aún el sol. La multitud que salía al paso se sentaba sobre las tumbas; pero Katuscha tardaba en aparecer. Nekhludoff se detuvo para esperarla, en tanto que la muchedumbre continuaba saliendo y que el suelo resonaba bajo los herrados zapatones de los aldeanos. Un viejo tembloroso, [illegible] de María Ivanovna, detuvo a Nekhludoff y le besó tres veces; luego su mujer, una viejecilla arrugada, sacó de un pañuelo un huevo pintado (1) de amarillo y se lo ofreció. Detrás de ellos se aproximó sonriendo un aldeano joven y membrudo con una blusa nueva y una faja verde.

—¡Cristo ha resucitado! — exclamó alegremente aproximándose a Nekhludoff, le besó tres veces, a plena boca, respirando [illegible] con su barba dura e impregnándole de su olor de aldeano.

(1) Es costumbre del pueblo ruso regalar huevos pintados y besarse tres veces el día de Pascua.

En tanto Nekhludoff devolvía los besos y aceptaba el huevo rojo obsequio, apareció el traje tornasolado de María Pavlovna y la dorada cabecita negra con el lazo rojo. Katuscha le vió en seguida, entre la multitud, y su rostro brilló de alegría. Se paró un instante con María Pavlovna para dar limosna a los pobres. Uno de estos, un desdichado que tenía la nariz roída por una llaga asquerosa, se acercó a ellas. Katuscha [illegible] sus [illegible] y sin el más leve signo de repugnancia, cambió con él los tres besos. Su mirada encontró la de Nekhludoff y pareció preguntarle:

—¿Está bien lo que hago? ¿Es este bien?

—¡Oh sí, adorada mía! — pareció responder él —; bien, todo eso es hermoso; yo te amo.

Las dos mujeres bajaron las gradas y Nekhludoff se acercó a ellas. No se proponía felicitarlas [illegible] pero anhelaba estar cerca de ella.

—¡Cristo ha resucitado! — dijo María Pavlovna, y después de enjugarse los labios besó al joven.

—Es verdad, El ha resucitado, — replicó Nekhludoff devolviendo los besos. Luego echó una mirada a Katuscha, que se ruborizó y se acercó.

—¡Cristo ha resucitado, Dimitri Ivanovitch!

—En verdad ha resucitado.

Se besaron dos veces; luego se pararon como preguntándose si los besos debían ser tres; después [illegible] se besaron por tercera vez [illegible].

—¿No volvéis a la iglesia?

(Continuará.)

... organizaciones ... de ampliación ... del F. C. ... Frutos de Avellaneda ... Compañía General de Fós...

... excursiones de instrucción ... durante los meses de ...

Liga de educación racionalista

... moderno, ilustrado con pro... señor Renat...

... escuelas sociales se continúa ... la serie de estos cursos ... los cuales se ha des... doctor Carlos N. Vergara. La ... desde el punto de vista social, ... Literatura, Alejandro Pa... industria azucarera y vinícola Argentina ... Abamonte Benito ... esperanto, Heriberto D. Staf... Víctor Delfino. Los pro... sexual. Renato ... moderno. Julio R. Bar... para el pueblo.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

IL CONFLICTO DE LOS BALCANES

Italia y Austria no piensan repartirse Albania — Turquía acepta la cesación de las hostilidades.

ROMA, 3 — La agencia Stefani desmiente categóricamente la noticia de que se han hecho eco varios diarios extranjeros ... en la cual existiría un acuerdo entre Austria-Hungría e Italia para repartirse el territorio de Albania y modificar algunos acuerdos escrupulosamente observados hasta hoy, que tenían por objeto asegurar la autonomía de Albania ... reunión ...

CONSTANTINOPLA, 3 — La Sublime Puerta entregó hoy a los embajadores de las potencias en esta capital una nota por ... que se acepta cesar inmediatamente las hostilidades ... los delegados ... para las negociaciones de paz que se llevarán a cabo en Londres.

INGLATERRA

El embajador Láinez pasa a París

LONDRES, 3 — El embajador extraordinario argentino doctor Manuel Láinez, partió esta mañana a las diez, dirigiéndose a París, donde va a desempeñar su misión oficial.

Lo despidieron caracterizados miembros de la colonia argentina de esta capital.

Entrevistado por algunos periodistas, el señor Láinez declaró que tenía la intención de regresar a Buenos Aires a principios de ... y que probablemente se embarcará el 18 de junio.

La Argentina en el exterior — Los temores ferroviarios se tranquilizan — El ... no hace peligrar la prosperidad del país.

LONDRES, 3 — "The South American ..." declara que no hay motivo alguno para creer que la opinión pública argentina ... hostil a las empresas ferroviarias ... para suponer que ... asumirá una actitud al ... como lo ha pretendido ... corresponsal de "The Times" en Buenos Aires ... Inglaterra.

ESTADOS UNIDOS

La ley antijaponesa aprobada por el estado de California

NUEVA YORK, 3 — Telegrafían de Sacramento ... californiana aprobó ... la nueva ley ... tierras que impide a los japoneses ... propiedades en todo el territorio ... de California.

ESPAÑA

Cartuchos de dinamita en la puerta de la nunciatura

MADRID, 3 — El presidente del consejo ... Romanones, ha negado ... el hallazgo de 22 cartuchos de dinamita en la puerta de la nunciatura, ... robados.

El puerto de Algeciras

MADRID, 3 — Anuncian de Algeciras ... a aquella ciudad el ministro ... señor Villanueva ... el puerto.

Hundimiento de un edificio — Un muerto y cinco heridos

... Barcelona ... de gravedad.

FRANCIA

... de un periodista español — Iro...

FOTOGRAFIAS de la sesión celebrada en la cámara por los electores de senador el lunes 14 de abril de 1913

34 por 28 ctm — Precio de cada una $ 1 50

Caída mortal del aviador Bellini

PARIS, 3 — Anuncian de Versalles ... aviador Bellini, mientras efectuaba vuelos, cayó con su aparato quedando muerto en el acto.

HOLANDA

Arbitraje italofrancés

LA HAYA, 3 — El tribunal arbitral ... el martes próximo su fallo en el incidente de los vapores "Carthage" y "Manouba", que fueron detenidos por las autoridades italianas durante la última guerra ítalo-turca y luego puestos en libertad a pedido del gobierno francés.

PORTUGAL

Ecos de la tentativa de revuelta

LISBOA, 3 — El regimiento 5 de infantería ha sido trasladado a Santarem. Ha llegado a Lisboa el regimiento 31 de infantería que estaba de guarnición en Santarem.

Se encuentran detenidos a bordo del crucero "Sao Gabriel" dos artilleros complicados en los recientes acontecimientos.

Continúa la tranquilidad en todo el territorio.

Trabajando por la fidelidad de la marina

LISBOA, 3 — El ministro de marina, señor ... Ribeiro, efectuó una visita al crucero "Almirante dos Reis" antes de la partida de esa nave para la costa norte de Portugal.

El ministro pronunció un discurso incitando a los marineros a la disciplina, demostrando que algunos siguieron mal camino prestando oídos a unos aventureros ... que provocaron desórdenes y anarquía en la familia militar.

Añadió que el buque salía de Lisboa para efectuar la instrucción profesional y la vigilancia. Recordó los deberes de los marineros y terminó dando un viva a la república, siendo correspondido con entusiasmo por la tripulación.

AUSTRIA HUNGRIA

El estado de sitio proclamado en Bosnia y Herzegovina

VIENA, 3 — Telegrafían de Sarajevo que se ha proclamado el estado de sitio moderado en las provincias de Bosnia y Herzegovina con motivo de la agitación reinante.

HAITI

Muerte del presidente de la república — ¿En su propio lecho?

PORT-AU-PRINCE, 3 — Ha fallecido el presidente de la República de Haití general Tancrede Auguste.

NORUEGA

Por el sufragio de las mujeres

CRISTIANIA, 3 — La comisión constitucional del Storthing decidió por unanimidad presentar a ese cuerpo legislativo el proyecto de sufragio femenino para todas las elecciones.

Se asegura que la sanción de la ley está completamente asegurada.

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro de ... — Muñiz 1106. El 6 de mayo, a las 8 p. m., asamblea. Acta, correspondencia, balance, socios, carta orgánica, informe del comité electoral y varios.

Centro de la 8a. — Urquiza 1422. El martes 6, a las ... p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, conversaciones familiares y varios.

Centro de la 14a. y 20a. — El martes 6, a las 8.30 p. m., asamblea ordinaria. Méjico 2070.

Centro de la 2a. — Gral. Urquiza 1820. El ... a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, ... y varios.

Juventud Socialista — Gral. Urquiza 1820. ... el miércoles 7, a las 8 p. m. Orden del día: acta, balance, correspondencia, socios nuevos, integración ... y varios.

Juventud Socialista del Oeste — Méjico ... a las ... p. m., asamblea. Orden del día: actas, balance, correspondencia ... antimilitarista ... a socios ... y varios.

Movimiento Social

AVELLANEDA — Organizada por el Centro Socialista se efectuará hoy domingo, a las 2 de la tarde en la Avenida Galicia y Pavón (La Mosca) una conferencia de propaganda.

Hablarán ... Oddone y otros compañeros.

... Reunión de la ... Avellaneda ... p. m. ...

BANCOS

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires.— Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas núm. 1, Callao, esquina Corrientes, núm. 2, Santa Fe esquina Larrea, núm. 3, Bernardo de Irigoyen núm. 1515.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.

Brasil: Sao Paulo y Santos.

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.

CASA CENTRAL

DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro sin interés.		
Idem papel hasta m/n. 200.000	1	o/o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 20.000 m/n por 3 meses	2 1/2	o/o
Idem a plazo fijo de 6 meses	4	o/o
Idem a plazo fijo de 6 meses	4 1/2	o/o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 20.000	4	o/o

O. Lingenfelder, gerente

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz: Reconquista 200 Buenos Aires.

Capital suscripto	$ 100.000.000.—
Capital integrado hasta el 31 de marzo 1913 . .	" 93.032.480.—
Fondo de reserva y previsión a recibir sobre las acciones	" 42.566.322.23
Acciones no integradas	" 4.150.590.—

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, toda negociación lícita.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

- Núm. 1 Pueyrredón 185
- 2 Almirante Brown 1175
- 3 Vieytes 2000
- 4 Cabildo 2223
- 5 Santa Fe 1999
- 6 Corrientes 3260
- 7 Patricios 731
- 8 Rivadavia 5582
- 9 Triunvirato 235
- 10 B. de Irigoyen 1795
- 11 Caseros 2988
- 12 Charcas 1887
- 13 Bolívar 799
- 14 Belgrano 2984
- 15 B. de Irigoyen 179
- 16 Reconquista y Santa Fe

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y venta de títulos y valores cotizables en la plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA	M/L	ORO
En cuenta corriente	1 o/o	1 o/o
A 30 días ..	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A 60 días ..	2 1/2 o/o	2 1/2 o/o
A 90 días	3 1/2 o/o	3 1/2 o/o
A 6 meses	4 o/o	4 o/o
A 1 año	4 1/2 o/o	4 1/2 o/o
A 2 años ..	5 o/o	5 o/o
A 3 años ..	5 1/2 o/o	[illegible]
A 4 años ...	6 o/o	[illegible]
Depósitos a premio con libreta, desde $ 10 m/l hasta 10.000 después de 30 días	4 o/o	4 o/o

COBRA

En cuenta corriente 9 o/o 9 o/o

Descuentos generales convencional

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 33 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna, sus acciones en las Cajas del Banco.

Buenos Aires, abril 10 de 1913. — Jorge A. Mitchell. — Elías D. Arabarri, gerentes

---

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES — Fundado el 6 de setiembre de 1905. Casa matriz: «CANGALLO» 435. Dirección telegráfica "Galbank".

SUCURSALES

En la capital: Núm. 1 Flores, calle Rivadavia 7835; núm. 2, San Juan 3101; núm. 3, Corrientes 3230; núm. 4, Entre Ríos 755, núm. 5, Belgrano 2828, núm. 6 Montes de Oca 1202; núm. 7, Rivadavia 5853-65 y núm. 8 Rivera 558.

En el interior (provincia de Buenos Aires), Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y agencia en Lanús F. C. S.

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito 427.

(Santa Fe), en Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle) en Córdoba, San Martín 681 y 1681.

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

Capital autorizado	$ 20.000.000 — m/n
Capital realizado	" 14.009.600 —
Fondo de reserva	" 588.124.41
Fondo de previsión	" 1.000.000 —

EN ABONA

Por depósitos en cuenta corriente hasta $ 100.000 m/n 1 o/o anual

Por depósitos en cuenta corriente hasta $ 500.000 m/n 1 o/o anual

Excediendo de estas sumas, sin interés.

	c/legal	oro/sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2 "	2 1/2 "
A plazo fijo de 90 días	3 1/2 "	3 1/2 "
A plazo fijo de 120 días	4 "	4 "
A mayor plazo, convencional		

EN COBRA

	c/legal	oro/sell.
Por adelanto en Cta. Cte.	8 o/o	8 o/o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecar por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 16 de Febrero de 1912.

J. Gonzalez — E. Kelleti, Gerentes

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli — Casa matriz: Bartolomé Mitre 434 al 442.

SUCURSALES

En la Capital: No. 1 Calle Corrientes esq. Pueyrredón. No. 3, Montes de Oca número 3753; No. 2, Paseo de Julio 1388. No. 4 Pichincha 373. No. 5, Barracas 2?. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria.

Capital suscripto	$ o/l 30.000.000.—
Fondo de reserva	" " 4.333.333.31

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente	1	o/o
A plazo fijo de 30 días . . .	2	"
A plazo fijo de 60 días	3	"
A plazo fijo de 90 días	4	"
A plazo fijo de 180 días . . .	4 1/2	"
A plazo fijo de 1 año . . .	5	"
A mayor plazo . . .	Convencional	
En Caja de Ahorros, después de 60 días desde $ 10 m/n hasta $ 10.000 . .	4	o/o

COBRA

Por adelantos en cuenta cte.	9 o/o
Por descuentos	Convencional
Por administrar propiedad	Tarifa módica

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre las principales plazas de España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. — Buenos Aires, 24 de Febrero 1910. — E. M. Moreda, gerente.

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO"

Sociedad de crédito real (cooperativa, Ltda.)

FUNDADO EN 1899

Casa Matriz:

222 — AVENIDA DE MAYO — 222

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre esq. Entre Ríos), Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco)

	m/n. c/l.
Capital suscripto	$ 124.227.200.—
Capital realizado . . .	" 32.406.353.50
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, 1899 a m/n. 5 o/o . . .	" 2.003.300.—
Obligaciones emitidas en París, 1910, a oro 5 o/o (20.000.000 $ oro)	" 22.727.272.72
Obligaciones emitidas en París, 1911, a oro 4 1/2 o/o (7.000.000 $ oro) .	" 15.909.090.79

PRESTA DINERO

para la construcción de edificios y a bajo interés y largos plazos — —

FACILITA

LA ADQUISICION DE CASAS

sobre hipotecas de casas y campos, mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales — — — — — —

Buenos Aires, 31 de Agosto de 1912

Solicítense prospectos explicativos

A. MELIAN, gerente

NUEVOS LIBROS

El Catálogo de nuestra Librería ha sido aumentado con las siguientes obras. Quedan avisados los estudiosos:

Gerard. — Vida anecdótica y Pintoresca de grandes escritores: VOLTAIRE	$ 1.20
LORD BYRON . . .	" 1.20
TOLSTOY . . .	" 1.20
Turgan — La Aviación (tela)	" 2.40
Moratín. — Derrota de los pedantes	" 1.30
Elslander — La Escuela Nueva	" 1.—
Water. — República francesa y vaticanismo o la política religiosa en Francia . . .	" 1.—
F. Ferrer. — La Escuela Moderna	" 1.—
Naquet. — Hacia la unión libre .	" 1.—
Odón de Buen. — Nociones de geografía física (tela)	" 1.—

ACADEMIA GANDUGLIA

PUPILOS $ 27, MEDIO 25, CUARTO 20, 12 profesores, 3 maestras para pupilas en local separado. 2500 metros de hermoso jardín. Rivadavia al 8100. Unión Telefónica 1073 Flores.

Dr. ANGEL M. GIMENEZ — Piel, sífilis y venéreas — Lavalle 1312 — Consultas de 2 a 4 y de 7 a 8 p. m.

Dr. ENRIQUE DICKMANN — Enfermedades internas, señoras y niños. Trasladó su consultorio a la calle Corrientes 2386. Horas de consulta: de 3 a 5 p. m. U. T. 2759 (Mitre)



Los más exquisitos CAFEES y TEES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: Rivadavia 1992 — Casa central, Rivadavia 1456 — Sucursales: Santa Fe 1886, B. de Irigoyen 1117, E. Ríos 734 y Cangallo 926.

ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

Calle Alberti 328 — Buenos Aires

Socios Sanitarios y Talleres — Cavour 822 Talleres

En esta sociedad, constituída y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 1 hasta 45 años de edad.

Fotografía

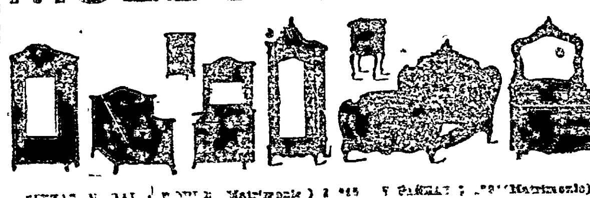
Dagnino Hno.

522 — SAENZ PEÑA — 522

Sucursal: SANTA FE 3913 — Bs. As.

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.

MUEBLES NADA DE INTERMEDIARIO



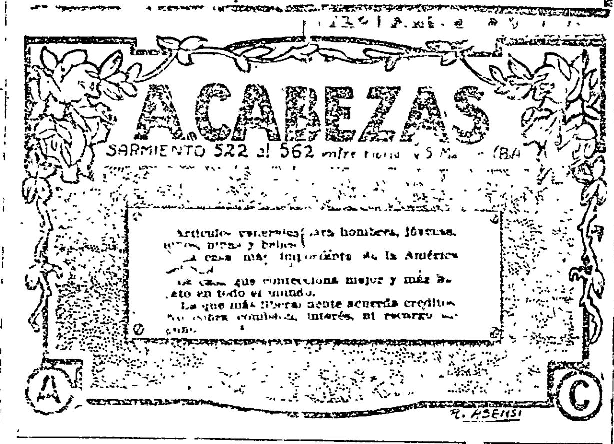


TERZA HERMANOS

1945 — RIVADAVIA — 1945

CIGARROS "SANTA CLARA"

0.10 Ctvs.



COCHEROS,

VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(De la Fábrica Real de Gouda)

Exijan esa dos marcas

Son las mejores

TALLERES GRAFICOS

DE

Se hace toda clase de trabajos de imprenta: Manifiestos, circulares, sobres, recibos, carteles, etiquetas, memorandums, facturas

"La Vanguardia"

DEFENSA, 888 - BUENOS AIRES



Evita Fumar Mal Toscano

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO

HERNIAS

(QUEBRADURAS) — Se curan radical y rápidamente, éxito seguro, por rebeldes que sean, a todas edades y sexos con el nuevo Reductor DORAT patentado y recomendado por las eminencias médicas (Diez grandes premios)

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTOPEDICO — Calle Cuyo 1134 — Buenos Aires.

Libros para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a Felix Pedetti, Belgrano 3042.

NO MAS OBESIDAD

NI VIENTRES CAIDOS

Señoras y hombres volverán a su estado natural de cuerpo delgado y elegante sin uso de drogas que afrulinan el estómago, empleando la comida . . . especial . . . Se remite gratis catálogo . . . Leona . . . Calle Suipacha . . . Aires.

Cigarrillos 33

10 centavos

Con premios

Cigarrillos SOCIALES

de 20 cent.

a 10 cent.

Marcas libres no pertenecen al Trust

COMPAÑIA GENERAL DE FOSFOROS

MARCA VICTORIA

3 CAJAS POR 10 Cvos





IMPRENTA

SOTITO y BARBERIS